

CONTENIDO

ADVERTENCIA PRELIMINAR.....	IX
AGRADECIMIENTOS.....	X
El Rito de Saturno.....	1
El Rito de Júpiter.....	28
El Rito de Marte.....	54
El Rito de Sol.....	74
El Rito de Venus.....	93
El Rito de Mercurio.....	124
El Rito de Luna.....	143
Bibliografía.....	169

ADVERTENCIA PRELIMINAR

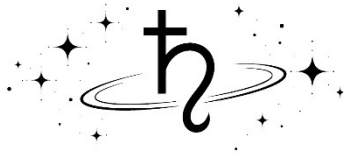
Querido lector,

Si este libro, al llegar a sus manos, avivó la esperanza de encontrarse con un estudio o una descripción de los Ritos de Eleusis practicados en la antigua Grecia, permítame informarle que está usted a punto de ser decepcionado. En el presente volumen lo que usted podrá encontrar es más bien una serie de siete rituales dramáticos ideados por el infame ocultista Aleister Crowley.

Estos rituales fueron escritos en el formato de obras teatrales, sin embargo, al traductor de este texto no le queda duda alguna de su relevancia como escritos repletos de sabiduría oculta.

Si usted, estimado lector, busca ahondar más en los detalles referentes a la escritura e intención original de Crowley, puede referirse a los ensayos introductorios de la versión en inglés *The Rites of Eleusis* a cargo de Joseph William Marek. Si, por otro lado, desea usted ahondar en los “verdaderos” Ritos de Eleusis, los ensayos previamente mencionados le podrían ser de utilidad, así como también le podría resultar de interés la obra de Manly P. Hall.

Junio de 2025.



El Rito de Saturno

Los Oficiales del templo

MAGISTER TEMPLI, representativo de Binah, Saturno.

MATER CÆLI, Venus en Libra, la casa de la exaltación de Saturno.

HERMANO ACUARIO, la casa de Saturno; Chesed, pues Piscis es agua: “Esperanza”.

HERMANO CAPRICORNIO, en el trono de Capricornio, la casa de Saturno; en Geburah pues Marte es exaltado allí. Él es Marte en Capricornio.

HERMANO EMISARIO DE CAPRICORNIO.

LIDER DEL CORO, o CHORAGOGE.

ESCENA: En el Este hay un santuario velado, que contiene un altar. A su Chokmah, Binah, Chesed y Geburah están **M.T.**, **M.C.**, **H.A.**, y **H.C.** respectivamente. **H.E.C.** se encuentra disfrazado como un miembro ordinario de la guarnición.

Parte I

H.C.** Entra y apaga la luz Azul. Lámparas Rojas son traídas por **H.C.** y **L.C.

*Primero el templo es iluminado por dos lámparas rojas. Los probacionistas¹ cantan las secciones de Capricornio y Acuario de Liber 963 mientras los otros esperan afuera a oscuras. Luces rojas son escondidas dentro del velo. **H.C.** enciende la luz Azul.*

Liber 963, sección de Capricornio

El capítulo conocido como las doce humillaciones de Dios y por la Unidad del mismo.

Yo te adoro con las doce humillaciones y por la Unidad de estas.

1. Oh Dios mío, obsérvame por completo y sé misericordioso conmigo, mientras me humillo ante Ti; pues toda mi búsqueda es como un murciélago que busca algún hueco de la noche sobre la naturaleza parcheada por el sol.

2. Oh Dios mío, ordéname justamente y sé misericordioso conmigo, mientras me humillo ante Ti; pues todos mis pensamientos son como un viento serpentino revestido de polvo al mediodía que baila sobre el cenizo césped de la ley.

3. Oh Dios mío, conquístame con amor y sé misericordioso conmigo, mientras me humillo ante Ti; pues todo el esfuerzo de mi espíritu es como el beso de un niño que se fuerza a través de una nube de enmarañado cabello.

¹En el sistema de grados de la A.:A.: el primer grado corresponde al de “Probationer”, a falta de un mejor término en español, en este texto se eligió utilizar el término “probacionista”.

El Rito de Júpiter

Los Oficiales del templo

CENTRUM IN CENTRI TRIGONO, Túnica negra,
swastika,
ESFINGE, Túnica verde, violín y espada.
HERMANUBIS, Túnica violeta, caduceo.
TIFÓN, Túnica roja, tenedor de dos dientes, o espada.
HEBE³, GANÍMEDES: Portadores de cálices y bailarines,
túnicas blancas.

ESCENA: El templo representa la Rueda de la Fortuna del Tarot. En su eje está el altar en cual se sienta **C.I.C.T.** Sobre el borde, **E.** al Este habla, **H.** al Noroeste, **T.** al Suroeste. Hebe y Ganimedes están sentados a los pies de **C.I.C.T.** Al Oeste de la Rueda está el velo.

Parte I

C.I.C.T. 1-333.

E. 22-22.

Hebe recita la sección de Piscis de 963.

Liber 963, sección de Piscis

El capítulo conocido como las doce perplejidades de Dios y la unidad de estas.

Yo te adoro por las doce perplejidades y por la unidad de estas.

³En los diálogos, Hermanubis es referido como H, no confundir con Hebe.

1. ¿Oh qué eres Tú, oh Dios mi Dios, Tú, tormenta con cejas de nieve que gira por sobre las nubes de flamas?

¡Oh Tú, roja espada del trueno!

¡Tú, gran río azul de Brillantez que siempre fluye, por sobre cuyos senos se arrastran los buques de la noche con estrellas por banderas!

¿Oh, cómo puedo Yo zambullirme dentro de Tus inescrutables profundidades, y aun así, con ojo abierto estar perdido en la perlada espuma de Tu Olvido?

2. ¿¡Oh qué eres Tú, oh, Dios mi Dios, Tú, Aquel inmortal eternamente encarnado!?

¡Oh Tú, soldador de la vida y la muerte!

¡Tú, cuyos senos están tan llenos como los senos de una madre, y aun así, en Tu mano Tú cargas la espada de destrucción!

¿Oh, cómo puedo yo agrietar el escudo de Tu poderío así como un pequeño niño jugueteando puede reventar una flotante burbuja con su aliento como la pluma de una paloma?

3. ¿Oh qué eres Tú, oh, Dios mi Dios, Tú, poderoso trabajador cargado con el polvo del esfuerzo?

¡Oh Tú, pequeña hormiga de la tierra!

¡Tú, gran monstruo que enfurece a los mares, y con su vigor desgastas la fuerza de los acantilados!

¿Oh, cómo puedo Yo atarte en una telaraña hecha de canciones, y aun así, permanecer uno y sin ser consumido ante la furia de Tus fosas nasales?

4. Oh qué eres Tú, oh, Dios mi Dios, Tú, bifurcada lengua del trueno de garganta purpura.

¡Oh Tú, plateada espada del relámpago!

¡Tú, que haces madurar al perno de fuego desde la nube de tormenta, como un hechicero arranca el corazón de un negro niño!

¿Oh cómo puedo yo poseerte a Ti como el domo de los

Ganímedes. 4444 Gloria Patri.

Hebe. Et Filio.

T. Et Spiritui Sancto.

H. Ut erat in Principio.

E. Et nunc est.

C.I.C.T. Et erit semper.

Todos. Amen.

E. Ayuno.

H. Canción.

T. Ayuno.

C.I.C.T. Gracia.

E. Música.

H. Danza.

T. Amor.

C.I.C.T. El Fin.

T. cierra el velo.



El Rito de Marte

Los Oficiales del templo

HERMANO SOL EN ARIES, Túnica blanca, nemes blanca con oro, cetro.

(MARTE) HERMANO MARTE, Túnica roja, espada.

(VENUS) HERMANA ESCORPIO, Túnica verde, violín, espada.

(ATENEA) HERMANO ARIES, Túnica violeta, lanza.

(VULCANO) HERMANO CAPRICORNIO, Túnica negra, tom-tom, espada.

Una guardia de PROBACIONISTAS, armada.

ESCENA: **Marte** está entronizado en el Sur, **Escorpio** está a su derecha, **Aries** a su izquierda. En el Este hay también un velo, detrás del cual está **Sol en Aries**. Al Norte está **Capricornio**, agachado, mantenido lejos del altar por la guardia.

Carbón encendido en el incensario, sin incienso.

***Hermano Sol** está escondido detrás del velo en el Este, entronizado sobre el altar. **Marte, Aries y Escorpio** están entronizados.*

Capricornio. 4444-1.

Aries. 1-4444.

***Marte** lee las doce afirmaciones de 963.*

Liber 963, sección de Aries.

El capítulo conocido como las doce Afirmaciones de Dios y la Unidad de estas.

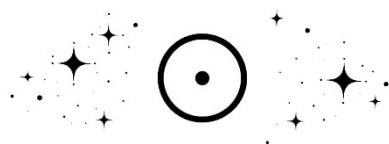
Yo te adoro por las doce Afirmaciones y por la unidad de estas.

1. ¡Oh Tú, volcán de escarlata fuego revestido con nieve, Tú,

E. Permitámonos partir en amor.

M. Permitámonos partir en paz.

*Los oficiales dejan el Templo, **Marte** y **Escorpio** escoltando a **Sol en Aries**, **Aries** y **Capricornio** los siguen a la cabeza de la **Guardia de Probacionistas**.*



El Rito de Sol

Los Oficiales del templo

SOL, Piel de Leopardo. Nemes blanco-oro sobre una túnica con mangas blancas. Lanza.

ARIES, Túnica blanca, lanza.

LEO, Túnica roja, lanza.

SATAN-TIFÓN, Túnica violeta.

ESCORPIO-APOFIS, Túnica verde.

BEZ, Túnica negra.

CUATRO PROBACIONISTAS.

***Sol** está entronizado en el Este; detrás de él hay un velo negro que esconde una gran cruz escarlata. Frente a él hay un segundo velo. Él es apoyado por **Aries** a la derecha, y **Leo** a la izquierda.*

Los otros oficiales están afuera del templo, en espera. Al presentarse al público, un tercer velo divide el templo de la congregación.

Carbón encendido en el incensario, sin incienso.

***Leo** abre el velo más externo, y avanzando, recita el coro de Atalanta en Calidón.*

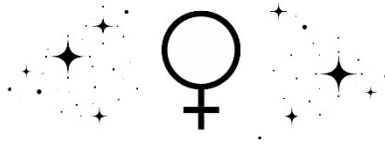
Antes del comienzo de los años
llegó a la creación del hombre
el Tiempo, con un regalo de lágrimas,
la Aflicción, con un cristal que corría;
el Placer, con dolor leudado;
la Remembranza caída desde el cielo,
y la locura elevándose desde el infierno;
fuerza sin manos para herir,
amor que dura un aliento,
noche, la sombra de la luz,
y vida, la sombra de la muerte.
Y los altos dioses tomaron en mano
fuego, y la caída de lágrimas,
y una medida de corrediza arena
de bajo los pies de los años,
y la espuma y deriva del mar;
y polvo de la laboriosa tierra;
y cuerpos de cosas por ser
en las casas de la muerte y el nacimiento;
y forjado con llanto y risa,
y formado con aversión y amor,
con vida antes y después
y muerte abajo y arriba,
por un día y una noche y una mañana,
para que su fuerza pueda durar por un lapso

Leo. Que todo hombre parta a su casa.

Aries. 1-333-1-1.

Leo. 1-333-1-1.

E.A. 1-1-333-1.



El Rito de Venus

Los Oficiales del templo

VENUS. Túnica azul.

TAURO. Túnica naranja.

LIBRA. Túnica verde.

PISCIS. Túnica escarlata.

LUNA EN TAURO. Túnica plateada.

SATURNO EN LIBRA. Túnica negra.

*Ningún oficial tiene armas. **Venus** está entronizada, y a su derecha están **Libra** y **Saturno en Libra**, a su izquierda está **Tauro** y **Luna en Tauro**, mientras que a sus pies yace **Piscis**. Su trono es la concha de una ostra, como en la pintura de Botticelli. Ante ella hay un velo. Afuera, un altar; y afuera del templo, otro velo.*

Preludio

*A toda luz, **Venus**, sentada frente al altar, **Libra** y **Tauro**
a sus costados.*

Venus. 7777777

Libra. 7777777

Tauro. 7777777

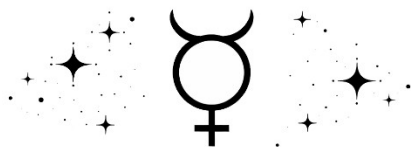
Venus. Hermano Libra, te comando que declares el Secreto
de Venus.

***Libra** recita “Hertha” de Swinburne.*

Todos los presentes se reclinan y duermen.

Yo soy aquello que empezó;
saliendo de mí los años ruedan;
salieron de mí Dios y el Hombre;
Yo soy igual y completo;
Dios cambia, y el hombre, y la forma corporal de
ellos; Yo soy el alma.

Antes aún que tierra fuera,
Antes aún que el mar,
O suaves cabellos de pasto,
O bellas extremidades del árbol,
O la fruta coloreada con frescura de mis ramas,
Yo era, y tú alma estaba en mí.



El Rito de Mercurio

Los Oficiales del templo

MERCURIO. Túnica violeta.

Fr. y Sor. GÉMINIS. Túnica blanca de danza y túnica negra.
(También referidos como los Gemelos en el original)

VIRGO. Túnica verde.

CUATRO PROBACIONISTAS.

***Mercurio** está en el trono entre los **Gemelos**. Al oeste del Altar
está **Virgo**, y sus cuatro asistentes.*

I

A toda luz.

Mercurio. 22-333-333.

El discurso en el Silencio.

Las Palabras en contra del Hijo de la Noche.

La Voz de Mercurio en el Universo en la Presencia de
los Dioses Eternos.

Las Fórmulas del Conocimiento.

La Sabiduría de la Respiración.
La Base de la Vibración.
El Temblar de lo Invisible.
La Dispersión de la Oscuridad.
El Volverse Visible de la Materia.
La Perforación de los Nudos del Dragón Encorvado.
El Rompimiento de la Luz.

*Todos sentados, los **Cuatro Probacionistas** se levantan de entre los otros Probacionistas y marchan al altar.*

Primer Probacionista. 333-333-22.

Hermandad, encendamos los santos perfumes en honor al más divino Dios.

Todos los cuatro Probacionistas. [*Mientras lo hace*] Salve al más divino Señor Mercurio.

Primer Probacionista. [*A Fr. Géminis*] Nuestro Hermano, niño de la Voz, te pedimos tu ayuda. ¿Purificarás tú el Templo, de manera que podamos proceder con las invocaciones?

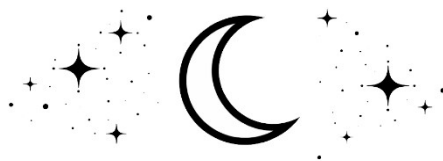
Fr. Géminis. ¡Yo soy uno con ustedes, Hermandad!

*Se levanta y realiza el Ritual de destierro del Hexagrama. Mientras lo hace, los **Cuatro Probacionistas** están de pie mirando a la asamblea.*

Fr. Géminis. Que los ritos de Mercurio sean celebrados.

Ellos se dan la vuelta, encarando al altar otra vez.

Mercurio lee las secciones de Géminis y Virgo de 963 al altar.



El Rito de Luna

Los Oficiales del templo

LUNA. Túnica plateada y velo. Violín. Artemisa. La Dama de la Luna.

CÁNCER. Túnica ámbar. Copa. Guardián del Santo Grial.

TAURO. Túnica naranja. Arco y carcaj. El Señor del Arco.

UNA NINFA. Túnica blanca. La Cabeza del Dragón.

UN SÁTIRO. Túnica negra. La Cola del Dragón.

PAN. Túnica negra, tom-tom.

*En el Este **Luna** está entronizada, **Cáncer** a su derecha. **Tauro** a su izquierda. Del otro lado de estos están el **Sátiro** y la **Ninfa**. En la cima del triángulo invertido, sobre la tierra, **Pan**.*

Uno recita la sección de Cáncer, de Liber 963.

Liber 963, sección de Cáncer

El capítulo conocido como las doce Certezas de Dios y la Unidad de estas.

Yo te adoro por las Doce certezas y por la Unidad de estas.

1. Oh Tú, Soberano Guerrero de valor ceñido con acero, cuya cimitarra es una flama entre el día y la noche, cuyo yelmo está encrestado con las alas del Abismo, ¡Yo te conozco a ti! Oh Tú, guardián de los cielos con cuatro ojos, tú que avivaste la flama de los corazones de los alicaídos, y que ciñe con fuego los lomos de los desarmados.

2. Oh Tú, Soberana Luz y fuego de hermosura, cuyos cabellos flameantes fluyen hacia abajo a través del éter como nudos de relámpago con raíces profundas en el Abismo. ¡Yo te conozco a Ti! Oh Tú, aventado látigo de brillantez, el apasionado latigazo de cuya girante mano se dispersa la humanidad ante Tu furia como si fuera la ráfaga de viento proveniente del tormentoso seno del Océano.

3. Oh Tú, Soberano Cantante de los deleitosos vientos, cuya voz es como una tropa vestal de las Bacanales despertada por el sonido de una flauta de Pan. ¡Yo te conozco a Ti! Oh Tú, danzante flama de frenética canción, cuyos gritos, como si fueran espadas doradas de saltante fuego, nos urge a continuar con la salvaje matanza de los Mundos.

4. Oh Tú, Soberano Poderío de los bosques más antiguos, cuya voz es como el murmullo de los vientos indomables atrapados en los brazos de las ramas oscilantes. ¡Yo te conozco a ti! Oh Tú, retumbo de tambores conquistadores, que arrullas a un raptó de sueño profundo de aquellos amantes que arden el uno en el otro, flama a fina flama.

5. Oh Tú, Soberano Guía de los círculos que circundan las estrellas, las suelas de cuyos pies castigan con plumas de fuego dorado desde la aniquilación más externa del Abismo. ¡Yo te conozco a ti! Oh Tú, espada escarlata de destrucción, que persigue a los cometas desde la oscura cama de la noche,